

SFA Purpose Statement	
Qualification Title	IBSL Level 6 Diploma in British Sign language/English Interpreting
Qualification Number	601/2495/7
Qualification Overview: Introduction	<p>The IBSL Level 6 Award in British Sign Language Studies is one of a range of qualifications that have been developed to provide stepping stones leading to qualified sign language interpreter status, or a career working with Deaf people in situations where the use of sign language is an everyday communication tool. It is the final qualification required before the learner can register as a British Sign Language interpreter and has been mapped to the National Occupational Standards for Languages established by SkillsCFA. This qualification has been approved by NRCDP. This qualification aims to further the learning needs of those who have already acquired competence at Level 6 in British Sign Language (BSL) with Deaf people at an extended level. Learners successfully acquiring Level 6 BSL Interpreting qualification must be able to demonstrate competence at this level of the UK Occupational Language Standards (CILT, 2010). This means that the learner will be able to understand and use complex in BSL in a range of work and social situations.</p> <p>The qualification consists of 9 units, 7 are mandatory and Learners must choose two of the three options ( <b>Each Unit will have a Total Qualification Time of 80 hours expect INT6, with a Guided Learning Element of 25 hours – 40 for INTA6</b>) and is to promote underpinning knowledge, understanding of interpreting theories and a diverse range of skills required for those who are working and or training as interpreters so that the learners are able to function with the high level standards expected of them.</p> <p>The primary outcome of the qualification is to enable learners to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Handle all aspects of the signed communication required in social settings and in their day-to-day work, including the unpredictable. This includes the use of relevant technical vocabulary.</li> <li>▪ Demonstrate good practice in their area of professional activity</li> <li>▪ Demonstrate their ability to carry out interpreting assignments to a professional standard</li> <li>▪ Demonstrate an awareness of the main interpreting principles and theories which support the practice of interpreting</li> <li>▪ Demonstrate practice, etiquette and competence in telephonic interpreting and use technology effectively</li> <li>▪ Evaluate and reflect on performance</li> <li>▪ Promote personal and professional development</li> <li>▪ Take an active role in complex situations using BSL</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maintain fluent and accurate BSL over extended periods within their area of expertise</li> <li>▪ Understand and use a complex range of vocabulary and technical language</li> <li>▪ Follow and formulate presentations, proposals and agreements in the support of theories and / or ideas.</li> <li>▪ Develop and maintain advanced business relationships, negotiations and contributing to discussions over extended periods</li> <li>▪ Understand and use with accuracy most colloquial and idiosyncratic BSL</li> <li>▪ Demonstrate an understanding of BSL Linguistics theory and practice</li> <li>▪ Relay information informally to and from BSL</li> </ul> <p>Ideally, the learner should already have achieved the IBSL Level 6 Certificate in British Sign Language Studies before taking this qualification.</p> <p>This qualification is available to learners of in the 19+ age ranges.</p> <p>This qualification is aimed at a range of learners including those who:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wish to acquire and utilise British Sign Language skills at normal speed over extended periods in a wide range of complex work and social situations.</li> <li>• need to acquire and utilise BSL skills as part of a programme of professional development, for example, as a registered qualified sign language interpreter, trainee interpreter or a teaching professional/lecture at University or College level where advanced BSL subjects are being taught</li> <li>• wish to progress from the IBSL Level 6 Certificate.</li> </ul> <p>The qualification is also suitable for Deaf people wishing to acquire a qualification in their own language, as part of a progression route towards Deaf Interpreter status.</p>
<p><b>What could this qualification lead to?</b></p>	<p>This qualification offers learners the opportunity to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Progress towards the acquisition of British Sign Language skills and competency required in employment such as a Qualified Registered Sign Language Interpreter, Deaf Interpreters and or a teaching professional/lecture at University or College level where advanced BSL subjects are being taught. Engaging in work-based learning</li> <li>▪ Eligible to register as a qualified interpreter with the NRCPD.</li> </ul>

<p><b>What comprises the qualification?</b></p>	<p>The qualification consists of seven units, all of which are mandatory:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Principles &amp; Theories Supporting the Practice of BSL/English Interpreting</li> <li>• Interpret Using Technology</li> <li>• Work with Other Interpreters</li> <li>• Interpreting Linguistics Practice &amp; Theory</li> <li>• Prepare for Interpreting Assignments</li> <li>• Perform Assignments as an Interpreter</li> <li>• Develop one's Performance as a Professional Interpreter</li> </ul> <p>Optional units -:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interpret Using Deaf Blind</li> <li>• Translate Written English into British Sign Language</li> <li>• Produce Written Language from a Signed Passage in British Sign Language</li> </ul>
<p><b>How is the qualification assessed and delivered?</b></p>	<p>Learners are required to collect evidence in a course work file. This is may be either paper-based or an electronic file in an approved format. Achievement can be demonstrated through a variety of assessment or examination tasks, which may include written or signed essays. Wherever possible, particularly where the Learner is required to perform tasks, these will be work based.</p> <p>Evidence will include the following, depending on the unit -:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Observation reports</li> <li>• Oral/Written questions and answers</li> <li>• Computer based- tasks</li> <li>• Written or Signed essays</li> <li>• Witness Statements</li> <li>• Recorded evidence (audio &amp; video)</li> <li>• Case Studies/assignments</li> <li>• Other suitable supplementary evidence.</li> </ul> <p>Assessment is completed when an External Examiner visits the centre to conduct a live observation.</p> <p>The qualification can be delivered in a school, college or any other learning setting using a combination of practical workshops and theory sessions.</p>

<b>Who supports this qualification?</b>	<p>The following FE Colleges, course deliverers and employers recognise this qualification as a progression route in British Sign Language Studies:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ West Cheshire College</li><li>▪ Wirral Metropolitan College</li><li>▪ British Deaf History Society</li><li>▪ Sign On! Training &amp; Consultancy</li><li>▪ Signworld</li><li>▪ Deafness Support Network</li><li>▪ Hackney Community College</li><li>▪ Signed Up</li></ul>
<b>For further information:</b>	Please contact IBSL at <a href="http://www.ibsl.org.uk">www.ibsl.org.uk</a>